

NOTES ON THE PREPARATION OF THIS RETURN

1. Fill in all the columns of this Return, giving full particulars in the case of each pupil, as called for under the various headings thereof.
2. The columns of the Return should be correctly added and the totals placed at the foot thereof.
3. When, owing to the number of pupils, all the names cannot be included on one sheet of the Return, use another sheet, paging it No. 2, and carry forward all totals, placing them in the proper columns.
4. The Returns must embrace only the quarterly periods ending 31st March, 30th June, 30th September and 31st December, respectively, and should be prepared and forwarded immediately thereafter.
5. No Quarterly Grant will be paid until Returns have been received by the Department.
6. The total number of days in quarter means every day in the quarter, including Saturdays, Sundays and holidays.
7. The aggregate number of days pupils in residence during quarter means the total number of days in residence of all pupils entered on the Return and is ascertained by adding the column under the heading "Total number of days pupils in residence during quarter".
8. The average attendance of pupils during quarter is ascertained by dividing the "Aggregate number of days pupils in residence during quarter" by the "Total number of days in quarter".
9. The amount per capita grant due for quarter is ascertained by multiplying the "Average attendance of pupils during quarter" by the amount of the quarterly per capita grant. In no case, however, will payment be made for any average attendance in excess of the number of pupils for which grant is allowed.

SPECIAL NOTE

A new number must be given to each pupil upon entrance to the school. On this Return the names of the boys and the girls must be arranged consecutively according to numbers.

56.92
 92) 5237
 4607
 637
 5519
 208
 2204
 184
 36



INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

I HEREBY CERTIFY that the within Return is a true and faithful statement of the attendance and tuition at the ST. JOSEPH'S RESIDENTIAL School for the Quarter ended SEPT. 30th 1952

Principal Lester J. Dussault

Dated SEPT. 30th 1952

I have carefully examined the within Return and hereby certify that it is correctly made out in accordance with the instructions of the Department.

A. F. Kirk
Indian Agent

Dated at Yellowknife, N.W.S.

this 17th October 1952

NOTE

Principals will please be guided by the instructions printed on the last page.

FORM NO. I.A. 403

Indian Affairs (RG 10 Volume 6474, file 916-2, part 1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

POOR COPY

INDIAN RESIDENTIAL SCHOOL QUARTERLY RETURN

Agency

REPORT of the ST. JOSEPH'S RESIDENTIAL School at FT. RESOLUTION on N.W.T. Reserve for Quarter ended September 30th. 1952

REGISTER NUMBER	NAMES OF PUPILS	AGE	BOY	GIRL	BAND OR RESERVE	CLASS OR STUDY								STANDING IN CLASS	TRADE OR OTHER INDUSTRY	Number of hours Trade or Quarter	DATE OF ENTRANCE TO SCHOOL	ATTENDANCE		REMARKS AS TO PROGRESS, ETC. REASON FOR ABSENCE DATE OF ABSENCE, WHETHER AUTHORIZED OR NOT	
						Grade 1	"	"	"	"	"	"	"					"	High School		Very Good
0218	M. Louise Sepp	16		1	Ft. Smith,													Oct.19/39	92	17	Industrial School
0247	M. Cecile Yatthe,	15		1	DR 188							1	1					Jul.13/42	62	19	
0250	Victoire Abel,	17		1	YKB 188 73												" 19/45	62	17	Sick at Camsell's San.	
0251	Alice Drygeese,	13		1	" 126				1				1				" 13/44	92	21		
0266	Lisa Weyallon,	15		1	DR 117							1	1				" 10/45	92	17	Industrial school	
0275	Mary Villebrun,	14		1	Fitzgerald							1	1				Mar.1/47	92	17		
0276	Ernestine Villebrun,	11		1	"					1			1				" "	92	21	Pupils 0247,0292,0295,0304,0305	
0279	Nora Sanderson,	11		1	YKA 104					1			1				Sep.11/47	92	21	0309,0310,0311,0312,0314,0320,	
0282	Lorette Sanderson,	10		1	" "			1					1				Feb.12/48	92	21	went for vacation July 1st. and	
0288	Alice Beaulieu	6		1	YKB 116	1							1				Jan.18/49	92	21	have not yet returned.	
0292	Louisa Evans,	11		1	" 151			1					1				Sep.18/49	62	17		
0295	Rita Buggins,	13		1	104 Slave			1					1				" 23/49	62	17		
0297	Lucy Bighead,	11		1	DR 105			1					1				Dec.12/49	92	21		
0303	Dora Ke'a,	13		1	" 75	1							1				Jul.5/50	92	17		
0304	M. Adele Ke'a,	12		1	" "			1					1				" "	62	17		
0305	Elizabeth Wedawin,	12		1	" 257			1					1				" "	62	17		
0306	Florence Drybone,	9		1	YKB 104	1							1				Nov.10/51	92	17	0316 in hospital all Quarter	
0308	Delphine McKay,	9		1	Chip.93	1							1				Jul.26/51	92	21	TOTAL number of days in Quarter.....	
0309	Alizatte Catholique,	10		1	YKA 112	1							1				" " "	62	17	AGGREGATE number of days pupils in residence during Quarter.....	
0310	Sarazine Desjarlais,	10		1	Fitzgerald,	1							1				Aug.6/51	62	17		
0311	Bertha Daniel,	9		1	Ft. Smith			1					1				" " "	62	17	AVERAGE attendance of pupils during Quarter.....	
0312	Rita Daniel,	11		1	" "				1				1				" " "	62	17		
0313	Margaret Football,	13		1	DRR 236			1					1				Aug.26/51	92	17	AMOUNT of per capita grant due for Quarter.....\$	
0314	Rosie Matla,	12		1	" 260	1							1				" " "	62	17	(a) If this is a church-owned residential school state the number of	
0315	Lucie Kotchilia,	6		1	" 137	1							1				" " "	92	17	(i) non-Indian children who are	
0316	Monique "	10		1	" "								1				" " "	62	17	In hospital.....	
0317	Rosa "	14		1	" "	1							1				" " "	92	17	(ii) non-Indian children who are day school pupils.....	
0318	Therese Zo,	10		1	" 164	1							1				" " "	92	17		
TOTALS				28	TOTALS	10	3	4	1	2	2	3	25				TOTALS	2092	285		

4478

NOTE—Additions to be correctly made and entered at the foot of column.

Indian Affairs (RG 10 Volume 6474, file 916-2, part 1)

**PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA**

POOR COPY